

# Limburg in Roemenië

Een uitgave van Somepro vzw, Korte Begijnenstraat 18, Turnhout

februari 2007 - /1



## Nieuws van de organisaties

### Vzw Cobiacomité Lanaken

gaat met een zestal vrijwilligers van het comité van 11 mei tot 25 mei 2007 op werkbezoek naar Roemenië, meer bepaald naar Turt (Satumare). Ze gaan er in overleg en samenwerking met hun Roemeense partner een wasserij inrichten in de kelder van het plaatselijke ziekenhuis en deze voorzien van nieuwe elektrische installatie en verlichting. In de school zal de naaifabrics worden voorzien met 10 industriële naaimachines. Men gaat een leslokaal voor haartooi inrichten en de metaal en houtafdeling ondersteunen met gereedschappen. Een bergklas in de Karpaten voor kinderen van 4 tot 10 jaar en het internaat voorzien van slaaperief, TV, keukengerief, en decoratie. Twee weken voor hun vertrek, vertrekt een laatste transport naar de partner in Roemenië.

Informatie-contact:

[cobialanaken@pandora.be](mailto:cobialanaken@pandora.be)

Maurice Geuskens

Jasmijnstraat 14, 3620 Lanaken

### Activiteiten Caraci Kortessem

23 februari SWINGING CARACI een fijne grote dansavond in het c.c De Mozaiek te Kortessem.

Informatie-contact:

[flibotte@pandora.be](mailto:flibotte@pandora.be)

### Vzw Leefgemeenschap

#### Dumitresti

Activiteiten:

- Moederdag ontbijt, 6 mei in de parochiezaal te Kaulille
- Eetdag, oktober 07

Informatie-contact:

[freddy.vandijck@skynet.be](mailto:freddy.vandijck@skynet.be)

Freddy Van Dijk

Reppelenweg 5, 3990 Grote Broghel

### vzw Gabriëllafonds

#### (Dumestri Tessengerlo)

Datum van de verkoopsstand:

25 februari van 8 tot 15 uur:

ACV-wandeling in Paal.

Onze jaarlijkse Roemeense eetdag met op zaterdag Breughel en op zondag Brunch (met typische Roemeense gerechten) gaat door op 3 maart van 17 tot 20 uur en op 4 maart van 11 tot 15 uur in "het Goor" te Engsbergen.

Informatie-contact:

[gabrielafonds@tele2allin.be](mailto:gabrielafonds@tele2allin.be)

Marcel Driesen, Begijnenwinnig 10,

3980 Tessengerlo

## Redactie

Somepro vzw  
Korte Begijnenstraat 18  
2300 Turnhout  
Tel: +32(0)14 40 31 64  
Fax: +32(0)14 40 31 70  
Mobile: +32(0)477 74 06 89  
[marleen.smeyers@somepro.be](mailto:marleen.smeyers@somepro.be)  
[www.somepro.be](http://www.somepro.be)



## Woordje vooraf

Beste Roemenie-vrienden,

Het maken van goede voornemens en wensen hoort bij de aanvang van een nieuw jaar. Via deze nieuwsbrief wens ik U een jaar vol passie en energie, vol vreugde en vriendschap. Een jaar waarin dromen uit 2006 worden gerealiseerd en nieuwe projecten voor de toekomst worden ontwikkeld. Als nieuwe gedeputeerde van Ontwikkelingssamenwerking en Welzijn ben ik heel erg trots op de vrijwillige en onbaatzuchtige inzet van velen onder u.

De inzet voor een land dat aan de heropbouw, na een koude en kille periode uit zijn geschiedenis, begonnen is. Vrijwilligerswerk is erg belangrijk voor onze samenleving en ik kan dat alleen maar heel erg waarderen. Sommigen zeggen wel eens: Moeten we Roemenië blijven steunen, nu het land is toegetreden tot de Europese Unie op 1 januari? Hierop wil ik volmondig 'ja' zeggen. Immers de weg naar de integratie is nog lang. De hulp, zeker op het platteland is meer dan welkom. Toen ik in november II. een bezoek bracht aan Roemenië stelde ik vast dat de ontwikkeling van dit prachtige land in twee snelheden verloopt. Vandaar is het van levensbelang dat het platteland van Roemenië niet in de steek gelaten wordt. De Europese trein is aan het rijden, maar elke regio zal mee op de rails moeten. Van deze gelegenheid wil ik gebruik maken om een oproep te lanceren aan al diegenen met een hart voor mensen, een hart voor Roemenië, om in 2007 projecten op touw te zetten waardoor alle Roemenen meegroeien tot échte wereldburgers.

Veel succes!

Erika Thijs

Gedeputeerde Van Welzijn en Ontwikkelingssamenwerking



## Nieuw

### Brochures

Er zijn twee nieuwe gezondheidsbrochures beschikbaar. Namelijk: "EHBO bij kinderen" en "Kleine zieken, grote zorgen". Deze brochures zijn de eerste die in kleur gedrukt zijn.

Deze brochures kunnen door de Limburgse Roemeniëwerken meegenomen worden naar de partner in Roemenië. Het is de bedoeling om deze via de lokale huisdokter(s) te verspreiden. Hierdoor heeft de huisdokter een voordeel (nl. een degelijk informatieaanbod) en ook de huisgezinnen die geïnformeerd worden. De provincie steunt de aankoop van deze brochures. Voor elke brochure neemt zij de helft van de prijs op zich. Prijs bedraagt 0,15 euro per stuk. De reductie van de provincie is hier al inbegrepen. De brochures zijn wetenschappelijk gescreend.

Brochures kan men bestellen bij Somepro per brief of mail [marleen.smeyers@somepro.be](mailto:marleen.smeyers@somepro.be) of telefonisch. Somepro voorziet bij de brochure een begeleidende brief voor enerzijds de Limburgse organisatie, en anderzijds de Roemeense partner (in het Roemeens) die zal instaan voor de verdeling.



### Website Somepro

Nieuwe website is een feit. Je kunt hem vinden op [www.somepro.be](http://www.somepro.be)

De site is onderverdeeld in drie delen, Projecten, Limburg en Gedecentraliseerd forum.

Het is een communicatiemiddel voor projecten en alle Limburgse Roemeniëwerken.

Maak er gebruik van!



provincie  
Limburg



## Studenten ontwerpen materiaalkoffer

Vijf laatstejaarsstudenten Orthopedagogie van de KHLim te Hasselt hebben in kader van hun eindwerk een ontwikkelingspakket gemaakt dat bruikbaar is in Roemeense instellingen waar kinderen met een handicap verblijven. Voor de Limburgse Roemeniëwerkings die een partnerschap hebben met een instelling is dit goed nieuws. Voor hun Roemeense partner kan dit uitgewerkt pakket ook gebruikt worden. Via de Limburgse provinciale ondersteuning zullen deze Roemeniëwerkings geïnformeerd worden. Het provinciale project gaf de studenten ondersteuning door hen te helpen in het leggen van de contacten in Roemenië, reisplanning, verblijfplaats, vertaling, etc.

In overleg met de instelling in Roemenië hebben zij het ontwikkelingspakket op punt gezet en zijn ze in november richting Roemenië getrokken. Gedurende één week verbleven zij in Centrul Alexandra (Onesti, provincie Bacau). Centrul Alexandra is de partner van De Cirkel. Het bestaat uit een residentiële setting, een school en een dagcentrum waar kinderen met een handicap terecht kunnen.

### Samen met het personeel

Door hun opleiding zijn de studenten vertrouwd met een aantal specifieke methodieken en technieken gericht naar kinderen met een mentale en/of fysieke handicap. Tijdens hun week in Roemenië hebben zij deze methodieken aangereikt aan het pedagogische personeel van Centrul Alexandra d.m.v. activiteiten en presentaties.

Tijdens hun verblijf hebben zij verschillende activiteiten georganiseerd voor de residentiële kinderen. Het hoofddoel van deze activiteiten was samen met het personeel op zoek gaan naar een goede manier om ontwikkelingsstimulerend om te gaan met de kinderen. De overdracht is aan de hand van drie onderdelen gebeurd, nl. creatieve expressie, sport & spel en basale stimulatie (1).

De studenten verzorgden presentaties waarbij het de bedoeling was om informatie door te geven naar enerzijds interne en externe begeleiding en anderzijds ouders van kinderen met een handicap. Bij deze presentaties is er dieper ingegaan op de methodieken die toegepast werden tijdens de activiteiten.

### Universiteit Iasi

Op vraag van de universiteit van Iasi kwamen de Limburgse studenten op bezoek op hun campus. Er werd een sessie georganiseerd voor studenten 'Social Work'. Verder was het de ideale moment om de nodige afspraken te maken voor de langdurende stage van twee studenten van KHLim. Deze zal doorgaan van januari tot juni. Er werd rond de tafel gezeten met de mentoren voor de stagebegeleiding. De studenten zullen tevens mee enkele andere Roemeense instellingen gaan bezoeken die banden hebben in Limburg.

De week was een onvergetelijke ervaring voor de studenten. "Dankzij de samenwerking tussen de Provincie Limburg en de KHLim hebben wij kans gekregen om een buitenlands project te doen in Roemenië. En hebben wij een verruiming van ons denk-kader betreffende het orthopedagogische werkveld opgedaan", aldus de "Projectgroep Roemenië KHLim".

**Informatie-contact:** [project.roemenie@hotmail.com](mailto:project.roemenie@hotmail.com)  
KHLim Departement Sociaal Agogisch Werk  
Davy Nijs, Oude Luikerbaan 79, 3500 Hasselt

(1) *Basale stimulatie is een manier om mensen te benaderen die ernstige beperkingen vertonen in hun beweging, waarneming en communicatie. Hun fysiek-lichamelijk "daar zijn" is de enige noodzakelijke basis voor deze benaderingsmethode. Het voelen van aanraking, van beweging en van vibratie is voor deze mensen een toegangspoort om hun eigen lichaam te ervaren. Deze lichaamsgebonden ervaringen zijn een vertrekbasis om zo mogelijk met de ruimere omgeving in contact te komen.*



## Organisatie in de kijker: vzw Roemeense weeskinderen Agigea

### Het begin

Agigea bestaat uit een groep van vrijwilligers die zich inzetten voor Roemeense weeskinderen in Agigea. Agigea is gelegen aan de Zwarte zee, Constanta. Bij hun eerste bezoek aan Roemenië werden ze zo getroffen door de erbarmelijke leefomstandigheden van de weeskinderen, dat zij bij thuiskomst een vzw oprichten en starten met een reeks hulptransporten (twee maal per jaar).

### 1994

Oprichting van de vzw Agigea en vastleggen van de doelstellingen. De vzw is actief sinds 1994 en stelt zich tot doel de levensomstandigheden van de weeskinderen te verbeteren door enerzijds ze te ondersteunen met noodzakelijke levensmiddelen en anderzijds structureel het weeshuis aan te passen waardoor de levensomstandigheden verbeteren (o.a. nieuwe eetzaal, keuken, wassalon, douche, bedden, schoolbanken, schoolborden, wasmachines, strijkrol etc.)

In 1996 zijn ze in contact gekomen met de kinderaidskliniek van dokter Matusa in Constanta, de toestand was er hemeltergend. Sindsdien zijn er ook heel wat ondersteuningsmaterialen naar de kinderen van deze instelling gegaan (o.a. ziekenhuisbedden, matrassen, rolstoelen, medicatie, kleding, etc.)

### Steun

Samengebundelde krachten en ondersteuning brengen verbetering. Door deze ondersteuning is er door de jaren heen een enorme materiële verbetering ontstaan voor deze kinderen, maar voeding blijft een probleem. De directie beschikt nog steeds niet over de mogelijkheden, om zonder hun ondersteuning, een volwaardige maaltijd te bereiden. Daarom vertrekt er nog elk jaar in oktober een transport met vooral levensmiddelen, zoals melkpoeder, spaghetti, conserven, aardappelen etc.

Dit alles is mogelijk dank zij de steun van veel sympathisanten, de inzet van de vrijwilligers en vele bedrijven. Het laatste transport (oktober 2006) is via de directe goederen treinverbinding van de firma Essers verlopen.

Het voorbije jaar is de opbrengst van de barbecue en de sponsors, in overleg met de Roemeense partner, besteed aan de verdere afwerking van hun project en werden er enkele nieuwe apparaten gekocht voor de keuken (o.a. een aardappelschilmachine etc.)

### Naderende toetreding tot EU

Bij hun reis in de maand mei zijn ze geconfronteerd geworden met de toepassing van de nieuwe reglementering in kader van de Europese Unie. Zo moet er nu in de douchelokalen een buitenvenster aanwezig zijn, in de wasplaats moet de vuile was gescheiden worden van de zuivere was...dit hebben zij opgelost tijdens hun bezoek in oktober, in overleg, door het laten plaatsnemen van een valse muur in de wasruimte, door een Roemeense Firma.

### Structureel

Van hulpgoederen groeien naar een structurele duurzame werking. Stilaan zijn ze samen met hun Roemeense partner hun werking aan het uitbreiden met duurzame structurele ondersteuning. Ze zijn partner geworden van het Limburgse "Child Protection" project, waardoor het personeel met enthousiasme heeft kunnen deelnemen aan het opleidingsproject dat doorging in Iasi. De vorming bestond uit: overdracht van kennis en ervaringsuitwisseling, vergaderen met lesgeefsters en deelname aan een praktijkgerichte cursus en het aansluitende seminarie met mensen uit de sector. Dit heeft ter plaatste zoveel weerklank gevonden dat zij op vraag van hun Roemeense partner dit ondertussen verruimd hebben naar naburige instellingen. Verder hebben zij, in



samenwerking met KHLim, ingestaan voor informatie rond goede vormingsboeken i.v.m. autisme.

Mede dank zij het Limburgs Project "een brug tussen Roemenië en Limburg", zijn zij de weg waaraan zij al begonnen waren, versneld kunnen in slaan. Naar een meer structurele werking.

### Netwerking

Overtuigd dat samenwerking en netwerking binnen Limburg hen zal versterken hebben zij één van hun bestuursleden afgevaardigd naar de stuurgroep van LRW.

Binnen deze sterke vrijwilligers groep leeft de overtuiging dat zij jongeren in Roemenië blijvend kansen moeten bieden, heel wat van hun initiatieven berusten dan ook op solidariteit en niet aflatende inzet.

**Informatie-contact:** marcel.beets@pandora.be.

Marcel Beets  
Bellendreef 10  
3980 Tessenderlo

## 11de Barbecue t.v.v weeshuis en weeskinderen Agigea te Engsbergen

Barbecues komen wel meer tegen. Maar zo'n reuzenbarbecue zoals men in Engsbergen elk jaar organiseert is toch moeilijk te evenaren. Voor de 11de keer al organiseerde Marcel Beets en kompanen deze barbecue ten voordele van een Roemeens weeshuis "Agigea". De samenleving heeft zo'n haast dat de mensen meer en meer naast elkaar leven maar deze VZW toont elke keer opnieuw dat het anders kan. Deze barbecue toont telkens opnieuw aan, dat solidariteit zelfs over landen heen, zeker niet is uitgeroeid en dat mensen nog steeds om elkaar geven.

## Aanbod

vzw Maranatha Hulpactie wenst Limburgse Roemeense projecten te steunen!

Even kennis maken.

Ruim 40 jaar heeft deze vzw zich ingezet voor de armen en noodlijdende bevolking in ex-Joegoslavië, Roemenië, Hongarije etc.

De tijden veranderen en iedereen van deze vzw wat ouder, daarom wensen zij over te gaan naar financiële ondersteuning van duurzame projecten.

De vzw doet via deze nieuwsbrief een oproep aan alle Limburgse Roemeniëwerkings om schriftelijk en gefundeerd (één A4), duurzame projecten voor te stellen. Met vermelding hoe, waar en voor wat de financiële steun

zal gebruikt worden.

Het bestuur van vzw Maranatha zal de aanvragen in overweging nemen en zelf beslissen welke projecten zij financieel zullen ondersteunen. Zij communiceren dit persoonlijk met de uitgekozen werkingen.

De projectaanvragen te zenden aan:

**Vzw Maranatha Hulpactie  
Joegoslavië – Roemenië  
t.a.v Jan Mareels  
Nieuwstraat 34  
3650 Lanklaar**

## Een kansarm Roemeens kind bij u op vakantie



Een kansarm Roemeens kind bij u op vakantie! De VZW Nestwarmte heeft zich onder andere tot doel gesteld om kansarme Roemeense kinderen en jongeren in ons land op vakantie te laten komen.

Ook in 2007 willen wij zoveel mogelijk van deze kinderen de kans bieden een dergelijke vakantie mee te maken. Wij zijn dus op zoek naar nieuwe gastgezinnen!

Al sinds 1994 laat de VZW Nestwarmte Roemeense kinderen en jongeren, die door hun ouders verlaten zijn, in ons land op vakantie komen. Het is vooral de bedoeling hen te laten kennismaken met een volgens onze normen "normaal gezinsleven". Volgens hun opvoeders en begeleiders hebben deze vakanties een positieve invloed op hun gedrag.

Wie van 14 juli tot 12 augustus 2007 zijn gezin wil openstellen voor een gastkind of jongere, kan meer inlichtingen bekomen via deze website: [www.nestwarmte.be](http://www.nestwarmte.be) en op deze telefoonnummers: 089/85 52 27 en 016/73 39 26.

Om administratieve redenen moet de inschrijvingsperiode op 15 maart 2007 worden afgesloten.

Wij vertrouwen erop dat U net als wij begaan bent met het lot van deze kansarme kinderen en jongeren en danken U bij voorbaat.

Marij Steensels  
Voorzitster vzw Nestwarmte  
[www.nestwarmte.be](http://www.nestwarmte.be)

## Play Along 2007 – vrijwilligerswerk in Roemenië



In augustus 2006 trok een groep van 12 Limburgse jongeren van Kazou (voorheen Jeugd & Gezondheid) voor een week naar Roemenië.

Het opzet van deze vakantie was om in een Roemeens ziekenhuis het leven van kankerpatiëntjes wat draaglijker te maken. Tijdens de voorbereidende samenkomsten werden allerlei spelletjes in elkaar gestoken waarop medische, educatieve en rustige spelletjes staan.

Dit jaar vertrekt Play Along opnieuw naar Roemenië. Ze gaan nu voor een (langdurig) partnerschap met een plaatselijke Roemeense jeugdgroep van AGLT. Door het organiseren van spelletjes gaan ze onderling uitwisselen en hen een duwtje in de rug geven.

Door de samenwerking en uitwisselingsmomenten is het voor Kazou ook de bedoeling om de deelnemers zelf het echte Roemenië te laten ontdekken. Verblijf in gastgezinnen is hiervoor een ideale formule. In tegenstelling tot de meeste kampen en reizen start dit project dus niet bij het instappen van de bus. Tijdens een aantal samenkomsten wordt het project vooraf grondig voorbereid. Enkele avonden en minstens één weekend zullen de jongeren moeten investeren.

Op dit moment zijn de 12 gelukkigen (+18 jarigen) voor 2007 uitgekozen en beginnen de voorbereidingen voor een heel bijzondere vakantie.

**Informatie-contact: [steven.hermans@cm.be](mailto:steven.hermans@cm.be)**  
**KAZOU**  
**Steven Hermans - 011 28 02 27**  
**Prins-Bisschopsingel 75, 3500 Hasselt**  
**[www.kazou-limburg.be/playalong2007](http://www.kazou-limburg.be/playalong2007)**

## Nieuwtjes

### Materiaal

Ten gevolge van de nieuwbouw van het OCMW-rustoord kunnen volgende materialen een herbruikt worden:

- 25 houten nachstoelen (nog in goed staat)
- 38 ijzeren nachtkastjes (een nieuw laklaagje nodig)

Gratis op te halen.

INFO: Noppen Dirk, Ocmw Maasmechelen,  
0474 98 41 76 [dirk.noppen@publink.be](mailto:dirk.noppen@publink.be)

### Rookverbod in treinen

Vanaf 1 september 2006 geldt er een rookverbod in alle treinen in Roemenië. Op perrons en stations komen speciale rookzones. Een overtreder betaalt een boete van 100 - 500 Ron (€ 28 - 140 ).

### Gedecentraliseerd Forum Roemenië-België Timisoara 20, 21 en 22 april 2007.



Doel van het Gedecentraliseerd Forum is Roemeense gemeenten te ondersteunen in het ontwikkelen van lokaal beleid. Overdracht van kennis, partnerschappen stimuleren tot samenwerking, netwerk vorming en degelijke projecten onder de aandacht brengen zijn sleutelbegrippen binnen het Forum.

Informatie-contact: [info@somepro.be](mailto:info@somepro.be)  
en op [www.somepro.be](http://www.somepro.be)